

Elektriske Airless Sprøjter

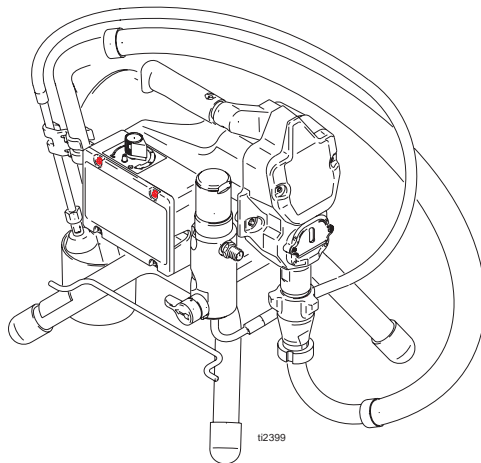
311459H



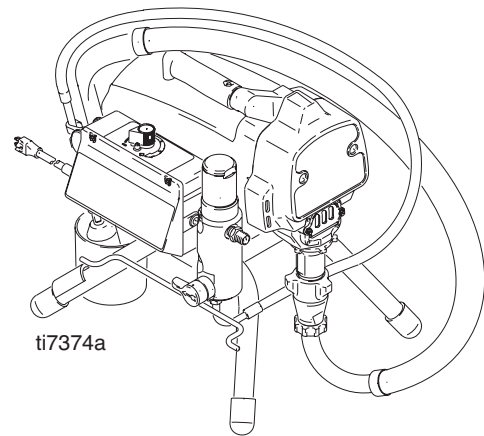
Vigtige sikkerhedsforskrifter. Læs alle advarsler og vejledninger i denne brugerhåndbog. Gem disse forskrifter. Modeloversigt findes på side 2.

- Til påføring af facademaling og overfladebehandlingsmaterialer -

3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) Maksimalt arbejdsstryk






ti2399
 Ultra™ 395/495/595
 Ultimate Nova™ 395
 Super Nova™ 495/595
 ST Max™ 395/495/595



ti7374a
 UltraMax II™ 490/495/595
 Ultimate MX II™ 490/495/595
 ST Max II™ 490/495/595








PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.





Modeller

V AC	Model			
120	Ultra 395 Ultimate Nova 395	233960 826014	233961	233962
	Ultra 495 Super Nova 495	233966 826017	233967 826018	233968 826019
	Ultra 595 Super Nova 595		234490 826052	234435 826046
	Ultra Max II 490 Ultimate MX II 490	249911 825028	249913 825029	249914 825036
	Ultra Max II 495 Ultimate MX II 495	249915 825037	249916 825038	249917 825039
	Ultra Max II 595 Ultimate MX II 595		249918 825046	249919 825045
230 CEE	ST Max 395-fødetragt	233955		
	ST Max 395	234176	258662	
	ST Max 495	233956	233970	233971
	ST Max 595		248661	244437
	ST Max II 490-fødetragt	253011		
	ST Max II 490	249926	253012	253013
	ST Max II 495	249928	253014	249978
230 Europa	ST Max II 595		253015	249930
	ST Max 395	223963		
	ST Max 495	233957		233975
	ST Max 595			244436
	ST Max II 490	249927		
	ST Max II 495	249929		249979
110 Storbritannien	ST Max II 595			249931
	ST Max 395	223972		
	ST Max 495	233973		233975
	ST Max 595			244436
	ST Max II 490	249935		
	ST Max II 495	249936		249980
230 Asien	ST Max II 595			249937
	Ultra 395	234180		
	Ultra 495	234183	234181	234182
	Ultra 595		248660	244439
	Ultra Max II 490	249932		
	Ultra Max II 495	249933	253104	253105
100 Japan	Ultra Max II 595		253107	249934
	Ultra 495	234186	233974	
	UltraMax II 495	249938	253106	

Advarsler

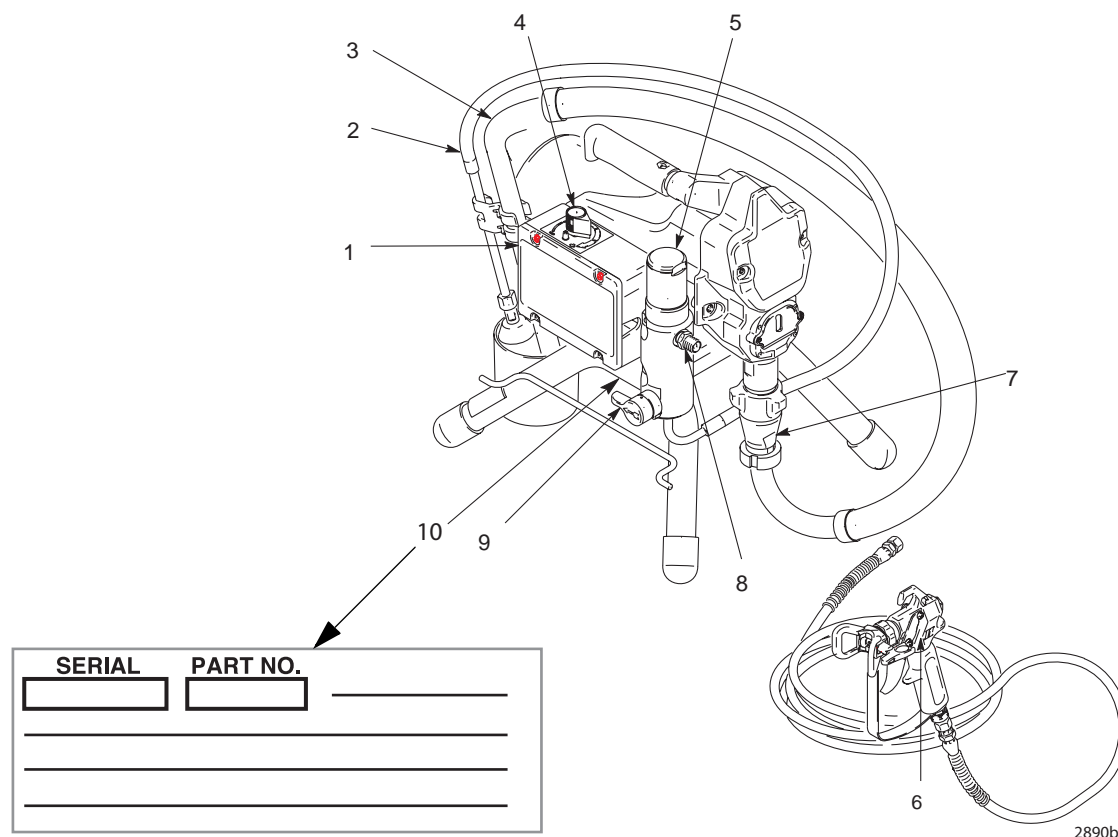
I det følgende beskrives generelle advarsler vedrørende opsætning, brug, jordforbindelse, vedligeholdelse og reparation af dette udstyr. Hvor det er relevant, er der i teksten angivet yderligere og mere specifikke advarsler. Symboler, som forekommer i denne håndbog, henviser til disse generelle advarsler. Når disse symboler forekommer i håndbogen, kan du på disse sider se en beskrivelse af den specifikke fare.

 ADVARSEL	
  	<p>BRAND- OG EKSPLOSIONSFARE</p> <p>Brændbare dampe i et arbejdsområde, såsom dampe fra opløsningsmidler og maling, kan eksplodere eller antændes. Forebyggelse af brand- og eksplosionsrisiko:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anvend kun udstyret på et sted med god udluftning. • Fjern alle antændelseskilder, f.eks. vågeblus, cigaretter og bærbare elektriske lamper, og undgå faren ved statiske buedannelser fra plastforhæng. • Sprøjten frembringer gnister. Når der anvendes brandfarlige væsker til eller i nærheden af sprøjtearbejdet eller til gennemskylning og rengøring, skal sprøjten holdes mindst 6 meter væk fra eksplosive dampe. • Sørg for, at arbejdsområdet er ryddeligt, samt at der ikke forefindes f.eks. opløsningsmidler, klude og benzin. • Sæt ikke stik i stikkontakter, tag ikke stik ud, og tænd og sluk ikke lys, når der forefindes brændbare dampe. • Jordforbind udstyret og alle elektrisk ledende genstande inden for arbejdsområdet. Læs vejledningen Jordforbindelse. • Hvis der opstår statisk gnistdannelse, eller du mærker elektrisk stød, mens udstyret anvendes, skal pumpearbejdet standses øjeblikkeligt. Anvend ikke udstyret, før du har lokaliseret og afhjulpet problemet. • Sørg for, at der er et brandslukningsapparat på arbejdsområdet.
	<p>FARE FOR ELEKTRISK STØD</p> <p>Forkert jordforbindelse, indstilling eller brug af systemet kan medføre elektrisk stød.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sluk for udstyret, og tag stikket ud af kontakten, før der foretages eftersyn på udstyret. • Brug kun stikkontakter med jord. • Brug kun 3-leder-forlænger kabler. • Jordstikkene på sprøjten og forlænger kablerne skal være ubeskadiget. • Må ikke udsættes for regn. Skal opbevares indendørs.
 	<p>FARE FOR INJICERING GENNEM HUDEN</p> <p>Væske under højt tryk fra pistolen, utætte slanger eller sprængte komponenter kan gennemtrænge huden. Skaden kan se ud som et almindeligt snitsår, men skal betragtes som en alvorlig personskade, der kan medføre behov for amputation. Søg lægehjælp øjeblikkeligt (kirurgisk behandling).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ret aldrig pistolen mod andre personer eller mod nogen del af kroppen. • Læg aldrig din hånd eller fingre over sprøjtedysen. • Forsøg ikke at standse eller afbøje lækager med hænderne, kroppen, handsker eller klude. • Aktivér aftrækkersikringen, når sprøjten ikke anvendes. • Følg den anviste Procedure for trykafkastning i denne vejledning, når du standser sprøjtearbejdet, og før du foretager rengøring eller eftersyn af sprøjten.

	<p>FARE VED FORKERT ANVENDELSE AF UDSTYR</p> <p>Forkert anvendelse kan forårsage død eller alvorlig personskade.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Overskrid aldrig det maksimale arbejdstryk eller den maksimalt tilladte temperatur for den svageste komponent i systemet. Nærmere oplysninger om dette findes i afsnittet Tekniske data i alle udstyrshåndbøgerne. • Anvend kun væsker og opløsningsmidler, der er kemisk forenelige med dette udstyrs vådtele. Nærmere oplysninger om dette findes i afsnittet Tekniske data i alle udstyrshåndbøgerne. Læs advarslerne fra producenterne af væske- og opløsningsmidler. Fuldstændige oplysninger om det pågældende materiale fås ved at bede producenten eller forhandleren om det relevante materialesikkerhedsdataark. • Kontrollér udstyret dagligt. Reparer eller udskift slidte eller ødelagte dele øjeblikkeligt. Anvend kun originale Graco-reservedele. • Foretag aldrig ændringer eller modifikationer på udstyret. • Anvend kun udstyret til dets påtænkte formål. Yderligere oplysninger fås ved henvendelse til din Graco-forhandler. • Slinger og kabler skal altid føres i sikker afstand fra trafikerede områder, skarpe kanter, bevægelige dele og varme overflader. • Slangerne må ikke knækkes eller bøjes for meget, og slangerne må ikke anvendes til at trække udstyret. • Overhold alle relevante gældende love og bestemmelser. • Der må ikke opholde sig børn eller dyr i arbejdsområdet. • Betjen aldrig enheden, hvis du er træt eller har indtaget medicin eller alkohol.
	<p>FARE I FORBINDELSE MED DELE I ALUMINIUM</p> <p>Anvend ikke 1,1,1-trichloroethan, methylenchlorid og/eller andre halogensubstituerede kulbrinteopløsninger eller væsker, der indeholder sådanne opløsningsmidler, i tryksat udstyr, der er fremstillet af aluminium. En sådan anvendelse kan medføre en alvorlig kemisk reaktion med efterfølgende sprængning af udstyret. Dette kan resultere i død, alvorlig personskade og/eller tingskade.</p>
	<p>FARE VED ARBEJDE MED GIFTIGE VÆSKER ELLER DAMPE</p> <p>Giftige væsker eller dampe kan forårsage alvorlig personskade eller i værste fald døden, hvis væsken sprøjtes i øjnene eller på huden, indåndes eller sluges.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Læs dataarket for materialesikkerhed, så du er bekendt med de konkrete farer ved de væsker, du arbejder med. • Opbevar farlige væsker i godkendte beholdere, og bortskaf dem i henhold til gældende bestemmelser.
	<p>PERSONBESKYTTELSESDUSTYR</p> <p>Du skal altid være iført passende beskyttelsesudstyr, når du betjener eller efterser udstyret, eller når du befinder dig inden for udstyrets arbejdsområde. Dette kan beskytte dig mod alvorlig personskade, herunder beskadigelse af øjnene, indånding af giftige dampe, forbrændinger og tab af hørevnen. Sådant udstyr omfatter, men er ikke begrænset til:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beskyttelsesbriller • Arbejdstøj og åndedrætsværn i overensstemmelse med væske- og opløsningsmiddelproducenternes anbefalinger • Handsker • Høreværn

Komponentoversigt

Model 233960 vist

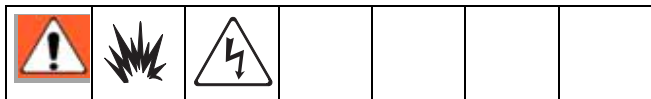


FN	Komponent
1	ON/OFF-kontakt
2	Spæderør
3	Hævertslange
4	Trykregulering
5	Filter
6	Aftrækkerlås
7	Pumpe
8	Væskeafgang
9	Spæde-/sprøjteventil
10	Eftersynsmærkat (under sprøjtens ramme)

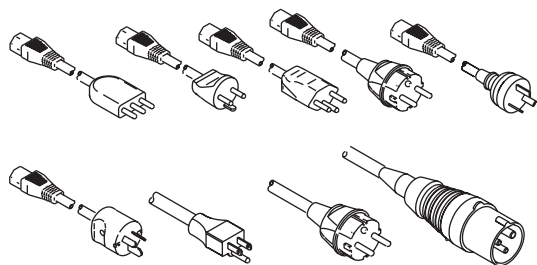
Installation

Krav til jordforbindelse og elektrisk installation

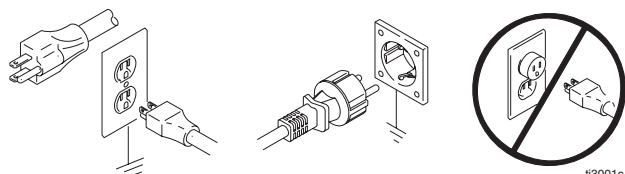
Sprøjten skal forbindes til jord. Jordforbindelsen mindsker risikoen for statisk og elektrisk stød ved at bortlede strømmen i tilfælde af opbygning af en statisk strøm eller i tilfælde af en kortslutning.



Sprøjtens elkabel indeholder en jordledning med tilhørende jordkontakt.



Stikket skal sættes i en kontakt, som er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale retningslinjer og bestemmelser. Anvend ikke en adapter.




Anvend ikke sprøjten, hvis jordstikket på kablet er beskadiget. Der må ikke foretages ændringer af stikket. Hvis det ikke passer i kontakten, skal en elektriker installere en stikkontakt.



Effektkrav

- 100-120 V-enheder kræver 100-120 V vekselstrøm, 50/60 Hz, 15 A og 1 fase.
- 230 V-enheder kræver 230 V vekselstrøm, 50/60 Hz, 7,5 A og 1 fase.
- **Anvend aldrig en stikkontakt uden jord eller en adapter.**

Anvend kun et **forlængerkabel** med en intakt jordkontakt. Hvis der er behov for et forlængerkabel, skal der anvendes et 3-lederkabel på minimum 12 AWG (2,5 mm²).

 En mindre måler eller et længere forlængerkabel påvirker sprøjteydelsen.

Sprøjtepistol: Opret stelforbindelse til korrekt jordet væskeslange og pumpe.

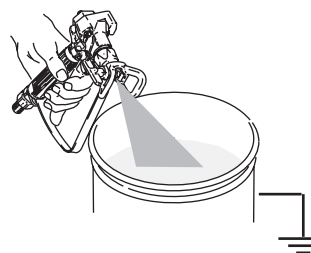
Væskebeholder: Jordforbindes i henhold til de lokale elektricitetsforskrifter.

Opløsningsmidler og oliebaseerede væsker: Følg de lokale forskrifter. Anvend kun ledende metalspande, der anbringes på en jordforbundet overflade, såsom beton.

Anbring aldrig spanden på en ikke-ledende overflade som f.eks. papir eller karton, da dette forhindrer jordforbindelse.

Sådan jordforbindes en metalspand: Slut en jordledning til spanden ved at slutte den ene ende til spanden og den anden ende til en sikker jordforbindelse, f.eks. et vandvær.

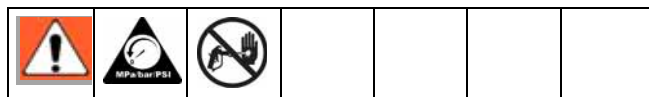
For at sikre jordforbindelsen i forbindelse med gennemskylning eller trykaflastning: Hold en metaldele på sprøjtepistolen godt fast mod siden af en jordet metalspand, før pistolen aktiveres.



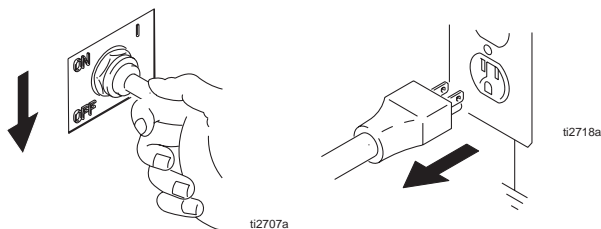
Betjening

Procedure for trykafkastning

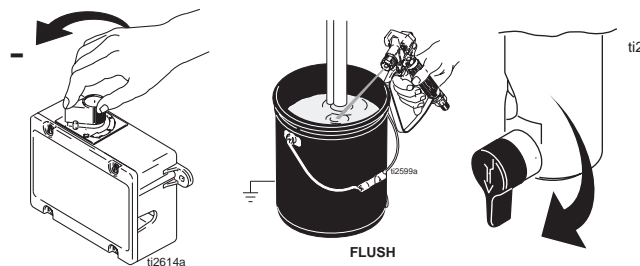
For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade som følge af injicering skal denne procedure følges, hver gang du får instruks om at aflaste trykket, standser sprøjtearbejdet, efterser udstyret, monterer eller renser sprøjtedysen. Læs advarslerne på side 3.



1. Sluk for strømmen, og tag ledningen ud af stikket.



2. Drej trykreguleringsknappen til den laveste indstilling. Hold pistolen mod siden af den stelforbundne metalspand. Aktiver pistolen for at frigive tryk, drej spædeventilen ned.

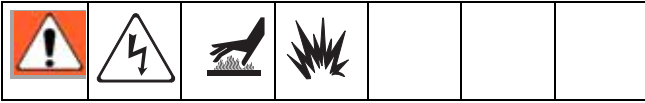


3. Aktivér altid pistolens aftrækkersikring, hvis sprøjten skal slukkes eller stå uden opsyn.

Behold sprøjte-spændings/aftapnings-ventilen i stillingen PRIME/DRAIN, indtil du er klar til at genoptage sprøjtearbejdet.

Hvis du har mistanke om, at sprøjtedysen eller slangen er fuldstændig tilstoppet, eller at trykket ikke er fjernet helt efter at have fulgt ovenstående trin, skal du MEGET LANGSOMT løsne dyseholderens omløber eller slangeendekoblingen for at reducere trykket gradvist og derefter løsne den fuldstændigt. Derefter kan tilstopningen fjernes fra dysen eller slangen.

Generelle oplysninger om reparationer

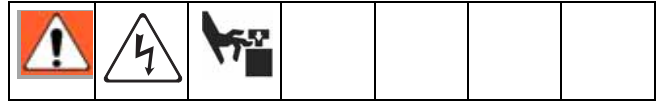


Hvis der spildes brandfarlige materialer direkte på den varme motor, kan dette medføre brand eller eksplosion. For at nedsætte risikoen for forbrændinger, brand eller eksplosioner må sprøjten ikke betjenes, når dækslet er af monteret.

FORSIGTIG

For at nedsætte risikoen for fejlfunktion i trykstyringen skal følgende retningslinjer følges:

- Anvend altid en spidstang, når ledninger skal frakobles. Træk aldrig i en ledning, men derimod i ledningsstikket.
- Sørg for at ledningstikkene passer korrekt sammen. Det flade blad på det isolerede hanstik anbringes midt i hunstikket.
- Det skal sikres, at ledningerne føres omhyggeligt for at undgå interferens fra andre forbindelser eller trykreguleringen. Undgå at klemme ledningerne mellem dækslet og styreboksen.
- Sørg for at gemme alle skruer, møtrikker, skiver, pakninger og elektriske dele i forbindelse med reparationer. Disse dele følger normalt ikke med et reservedelssæt.
- Afprøv reparationsarbejdet, når problemet er afhjulpet.
- Hvis sprøjten ikke fungerer korrekt, gennemgås reparationsproceduren igen for at fastslå, om proceduren er gennemført korrekt. Se afsnittet **Fejlfinding** på side 9.
- Sæt motorkappen på igen, før sprøjten tages i brug igen. Udskift kappen, hvis den er beskadiget. Kappen leder køleluft rundt om motoren for at forhindre overophedning. Det medvirker til at nedsætte risikoen for brandmærker, brand og eksplosion samt afskærne fingre.



For at nedsætte risikoen for alvorlig personskade, herunder elektrisk stød, skal følgende anvisning følges:

- Undgå at berøre bevægelige eller strømførende dele med fingre eller værktøj, når reparationerne kontrolleres.
- Tag sprøjten ud af stikkontakten, når der er ikke er behov for strøm i forbindelse med kontroller.
- Monter alle dæksler, pakninger, skruer og skiver igen, før sprøjten tages i brug.

FORSIGTIG

- Sprøjten må ikke køre tør i mere end 30 sekunder, da dette medfører beskadigelse af pumpens pakninger.
- Beskyt den indvendige drivmekanisme i sprøjten mod vand. Åbningerne i dækslet sikrer luftkøling af de mekaniske dele og den indvendige elektronik. Hvis der kommer vand i disse åbninger, kan det forårsage funktionssvigt eller permanent beskadigelse af sprøjten.
- Forebyg korrosion af pumpen samt frostskafer ved aldrig at lade vand eller vandbaseret maling henstå i sprøjten, når den ikke anvendes i koldt vejr. Væsker, der fryser, kan ødelægge sprøjten. Når pumpen oplagres, skal den indeholde Pump Armor for at beskytte den under oplagringen.

Fejlfinding



Problemtype	Checkpunkter (hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)	Afhjælpning (se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)
Grundlæggende problemer med væsketryk.	Indstilling af trykreguleringsknappen. Motoren vil ikke køre, hvis denne knap står i den laveste indstilling (drejet helt mod uret).	Øg langsomt trykket for at se, om motoren starter.
	Sprøjtedyesen eller væskefilteret kan være tilstoppet.	Reducér trykket , side 7, og fjern evt. tilstopninger eller rens filteret. Yderligere oplysninger findes i de separate pistol- og sprøjtedysehåndbøger.
Grundlæggende mekaniske problemer.	Pumpen er frosset, eller malingen er hærdet i pumpen.	Optø sprøjten, hvis vand eller vand-baserede væsker er frosset fast i sprøjten. Anbring sprøjten på et varmt sted, hvor den kan tø op. Forsøg ikke at starte sprøjten, før den er tøet helt op. Hvis maling er hærdet (tørret) i sprøjten, skal pumpens pakninger udskiftes. Se side 15, Udskiftning af stempelpumpe .
	Pumpens plejstangsstift skal være skubbet helt ind i plejstangen, og holdefjederen skal sidde sikkert fast i rillen eller pumpens stift. Se side 15.	Skub stiften på plads, og lås den med en fjederholder.
	Motor. Fjern drevhuset. Se side 17. Forsøg at dreje ventilatoren med håndkraft.	Udskift motoren, hvis ventilatoren ikke kan drejes. Se side 19.
	Motorprintkort. Printkortet svigter og viser fejlkode.	Se Afprøvning af motorprintkort på side 28.
Grundlæggende elektriske problemer.	Strømtilførsel. Måleren skal vise: <ul style="list-style-type: none"> • 210-255 VAC til 220-240V-modeller • 85-130 VAC til 100-120V-modeller 	Genindkobl bygningens relæ. Udskift sikringen i bygningens eltavle. Prøv en anden stikkontakt.
	Forlængerkabel. Kontrollér, om der er gennemgang i forlængerkablet med et voltmeter.	Udskift forlængerkablet.
	Sprøjtens elkabel. Kontrollér det for beskadigelse som f.eks. ødelagt isolering eller knækkede ledninger.	Udskift elkablet, side 24.
	Ledningerne fra motoren er sikkert fastgjort og rigtigt sat sammen.	Sæt eventuelt løse klemmer på igen. Krymp dem fast på ledningerne. Sørg for, at klemmerne er sluttet korrekt til. Rens printkortets klemmer. Sørg for, at ledningerne sættes sikkert fast igen.

Problemtype	Checkpunkter (hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)	Afhjælpning (se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)
Almindelige elektriske problemer – Disse problemer gælder kun for Ultra, Nova og STMax 395/495/595 -modelsprøjter med kulmotorer. De gælder ikke UltraMax II, Ultimate MX II og ST Max II 490/495/595 -modelsprøjter.	Kontrollér motorens tændspole for kortslutning med en tændspoletester (growler), eller udfør en rotationstest. Se side 18.	Udskift motoren. Se side 31.
	Kontrollér, om motorens kulleledningsforbindelser og -klemmer er løse.	Tilspænd klemmeskruerne. Udskift kullene, hvis ledningerne er beskadigede.
	Kontrollér kullenes længde. Denne skal være mindst ½". BEMÆRK: Kullene slides ikke ens på begge sider af motoren. Kontrollér altid begge kullene.	Udskift kullene. Side 20.
	Motorkulfjedrene er knækket eller sidder forkert. Den oprullede del af fjederen skal hvile ensartet mod oversiden af kullet.	Udskift fjederen, hvis den er knækket. Ret fjederen ind efter kullet.
	Kontrollér, om motorkullene binder i kulholderne.	Rens kulholderne. Fjern eventuelt kulstof med en lille rensbørste. Indjustér kulleledningerne efter rillen i kulholderen for at sikre fri kulbevægelse i lodret retning.
	Kontrollér motorens strømfordeler for brandmærker, sprækker og ekstrem ruhed.	Afmontér motoren og få et motorværksted til om muligt at renovere strømfordeleren. Se side 31.
Bemærk: Se ledningsdiagram, side 22, 23 og 24 for at finde testpunkterne (TP) for nedenstående elektriske problemer.	Strømforsyningsledning. Slut voltmeteret til mellem TP1 (nul) og TP2. Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten. Måleren skal vise: <ul style="list-style-type: none"> • 210-255 VAC til 220-240V-modeller • 85-130 VAC til 100-120V-modeller. Tag stikket til sprøjten ud af stikkontakten.	Udskift elkablet, side 24.
	ON/OFF-kontakt. Slut voltmeteret til mellem L1- og L2-klemmen på ON/OFF-kontakten. Sæt elkablet til sprøjten i stikkontakten igen, og tænd for den. Måleren skal vise: <ul style="list-style-type: none"> • 210-255 VAC til 220-240V-modeller • 85-130 VAC til 100-120V-modeller. 	Udskift ON/OFF-kontakten. Se side 22.
	Kontrollér alle klemmer for beskadigelse, og undersøg, om de sidder løst.	Udskift beskadigede klemmer og sørg for at den sidder korrekt igen.

Problemtype	Checkpunkter (hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)	Afhjælpning (se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)
Lav ydelse.	Kontrollér, om vendedyseren er slidt.	Procedure for trykaflastning , side 7. Udskift derefter dysen. Yderligere oplysninger findes i den særskilte håndbog for dyser.
	Kontrollér, at pumpe­slagene ikke fortsætter, når pistolens aftrækker slippes.	Efterse pumpen. Se side 15.
	Filteret er til­stop­pet.	Se afsnittet Procedure for tryk­af­lastning , side 7. Efterse og rens filteret.
	Kontrollér spædeventilen for utæthed.	Se afsnittet Procedure for tryk­af­lastning , side 7. Reparer spædeventilen.
	Sugeslangen er knækket, og/eller der er en løs forbindelse.	Afhjælp knækket, og/eller fastspænd eventuelle løse forbindelser.
	Kontrollér netspændingen med et voltmeter. Lav spænding nedsætter sprøjtens ydelse. Måleren skal vise: <ul style="list-style-type: none"> • 210-255 VAC til 220-240V-modeller • 85-130 VAC til 100-120V-modeller. 	Genindkobl bygningens relæ. Udskift sikringen i bygningens eltavle. Reparer stikkontakten eller prøv en anden stikkontakt.
	Kontrollér størrelsen og længden af forlænger­kablet. Dette skal være en ledning med en dimension på mindst 12 AWG og højst 30 m langt. Længere kabellængde formindsker sprøjtens ydeevne.	Udskift med et korrekt, jordforbundet forlænger­kabel.
Lav ydelse.	Kontrollér ledningerne fra motoren til trykregulerings printkort for beskadigelse eller løse ledninger eller forbindelser. Undersøg ledningernes isolering og klemmer for tegn på overophedning.	Sørg for, at hanklemmens blade er lige og sikkert tilsluttet hanklemmen. Udskift eventuelt løse klemmer eller beskadigede ledninger. Sørg for, at ledningerne sættes sikkert fast igen.
	Kontrollér for lavt høj­hastigheds­tryk.	Udfør et eller begge punkter: <ol style="list-style-type: none"> a. Drej trykreguleringsknappen så langt som muligt med uret. Sørg for, at trykreguleringsknappen er monteret korrekt, således den kan drejes så langt i urets retning som muligt. b. Monter en ny transducer.

Problemtype	Checkpunkter (hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)	Afhjælpning (se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)
Disse problemer gælder kun for Ultra, Nova og STMax 395/495/595 -modelsprøjter med kulmotorer. De gælder ikke UltraMax II, Ultimate MX II og ST Max II 490/495/595 -modelsprøjter	Kontrollér motorens tændspole for kortslutning med en tændspoletester (growler), eller udfør en rotationstest. Se side 18.	Udskift motoren. Se side 31.
	Løse motorkul og -klemmer.	Tilspænd klemmeskruerne. Udskift kullene, hvis ledningerne er beskadigede.
	Slidte motorkullene (kullene skal være ½").	Udskift kullene.
	Motorkulfjedrene er knækket eller sidder forkert. Den oprullede del af fjederen skal hvile ensartet mod oversiden af kullet.	Udskift fjederen, hvis den er knækket. Ret fjederen ind efter kullet.
	Motorkullene binder i kulholderne.	Rens kulholderen, og fjern kulstøv med en lille rensbørste. Indjustér kulledningen efter rillen i kulholderen for at sikre fri kulbevægelse i lodret retning.
Motoren kører, og der er pumpeslag.	Lav malingtilførsel.	Fyld mere maling på, og spæd pumpen igen.
	Kontrollér, om indsugningsfilteret er tilstoppet.	Afmonter og rens det, før det monteres igen.
	Kontrollér, om der er løse sugerør eller fittings.	Tilspænd; brug om nødvendigt tætningsmiddel eller paktape på gevindet .
	Kontrollér om indsugningsventilkuglen og stempelkuglen er lejret korrekt. Se pumpehåndbogen.	Afmonter indsugningsventilen, og rens den. Kontrollér kugler og sæder for hakker; udskift disse efter behov. Si malingen før brug for at fjerne partikler, der vil kunne tilstoppe pumpen. Se pumpehåndbogen.
	Kontrollér, om der er forekommer udsivning omkring pakningsomløberen, hvilket kan være tegn på slidte eller ødelagte pakninger. Se pumpehåndbogen.	Udskift pakningerne. Kontrollér også stempelventillejet for hærdet maling og hakker, og udskift det om nødvendigt. Tilspænd pakningsomløberen/smørekoppen. Se pumpehåndbogen.
	Kontrollér pumpestangen for beskadigelse.	Udskift pumpen, side 15.
Motoren kører, men der er ingen pumpeslag.	Kontrollér, om stempelpumpens stift er beskadiget eller mangler.	Sæt en ny stift i, hvis denne mangler. Sørg for at holdefjederen sidder helt ind i rillen hele vejen rundt om plejstangen. Se side 15.
	Beskadiget plejstangssamling.	Udskift plejstangssamlingen. Se pumpehåndbogen.
	Kontrollér gear eller gearkasse, side 17.	Kontrollér drevhuset og gear for beskadigelse, og foretag om nødvendigt udskiftning. Se side 17.
Motoren er varm og kører uregelmæssigt.	Undersøg, om sprøjten er blevet anvendt ved højt tryk med små dyser, hvilket bevirker, at motoren kører med lave omdrejninger og dermed opbygger for meget varme.	Nedsæt trykket eller brug en større dysestørrelse.
	Sørg for, at temperaturen på det sted, hvor sprøjten er anbragt, ikke overstiger 32,22°C, og at sprøjten ikke er anbragt i direkte sollys.	Flyt om muligt sprøjten til et køligere sted.

Problemtype	Checkpunkter (hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)	Afhjælpning (se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)
<p>Bygningsrelæet slår fra, så snart der tændes på sprøjtekontakten.</p> <p style="text-align: center;">FORSIGTIG</p> <p>Enhver kortslutning i nogen del af motorens effekt kredsløb vil bevirke, at styrekredsløbet forhindrer start af sprøjten. Sørg for at diagnosticere alle kortslutninger korrekt, og reparer disse, før styreprintkortet undersøges og udskiftes.</p>	<p>Kontrollér alle elektriske ledninger for ødelagt isolering og om nogen af klemmerne sidder løse eller er ødelagte. Kontrollér også ledningerne mellem trykstyringen og motoren. Se side 29.</p> <p>Kontrollér, om pakningen på kulinspektionspladen mangler (se side 26), eller om der er bukkede klemmegafler eller andre steder med metal-mod-metal kontakt, der forårsager kortslutning.</p> <p>Kontrollér motorens printkort ved at udføre afprøvning af printkortet. Se side 14. Hvis afprøvningen viser fejl, udskiftes printkortet med et nyt.</p> <p>FORSIGTIG: Udfør ikke denne kontrol, før det er konstateret, at motorens tændspole er i orden. En dårlig tændspole kan brænde et velfungerede printkort af.</p>	<p>Reparér eller udskift ødelagte ledninger eller klemmer. Tilslut alle ledninger forsvarligt.</p> <p>Afhjælp eventuelle fejltilstande.</p> <p>Udskift trykstyringsprintkortet med et nyt. Se side 26.</p>
<p>Bygningsrelæet slår fra, så snart der tændes på sprøjtekontakten.</p> <p>Dette problem gælder kun for Ultra, Nova og STMax 395/495/595-modelsprøjter med kulmotorer. De gælder ikke UltraMax II, Ultimate MX II og ST Max II 490/495/595-modelsprøjter.</p>	<p>Kontrollér motorens tændspole for kortslutninger. Anvend en tændspoletester (growler), eller udfør en motortest. Se side 14. Efterse vindingerne for brændemærker.</p>	<p>Udskift motoren. Se side 31.</p>
<p>Bygningens relæ slår fra, så snart sprøjten sættes i stikkontakten uden at være tændt.</p>	<p>Almindelige elektriske problemer, side 9 i Fejlfinding.</p>	<p>Gennemfør de nødvendige procedurer.</p>
	<p>ON/OFF-kontakt. Se side 22. Kontrollér at sprøjten ikke er tilsluttet stikkontakten. Tag kablet ud af kontakten. Kontrollér kontakten med et ohmmeter. Visningen skal være uendelig med ON/OFF-kontakten slukket, og nul med kontakten tændt.</p> <p>Undersøg, om der er beskadigede eller klemte ledninger i trykstyringen. Se side 26.</p>	<p>Udskift ON/OFF-kontakten. Se side 22.</p> <p>Udskift beskadigede dele. Se side 26.</p>

Problemtype	Checkpunkter <i>(hvis tjekpunktet er OK, så gå videre til næste tjekpunkt)</i>	Afhjælpning <i>(se denne kolonne, når tjekpunktet ikke er OK)</i>
Sprøjten standser, når den har kørt i 5 til 10 minutter.	Almindelige elektriske problemer, side 9 i Fejlfinding .	Gennemfør de nødvendige procedurer.
	Kontrollér netspændingen med et voltmeter. Måleren skal vise: <ul style="list-style-type: none"> • 210-255 VAC til 220-240V-modeller • 85-130 VAC til 100-120V-modeller. 	Hvis spændingen er for høj, må sprøjten ikke anvendes, før dette er afhjulpet.
	Kontrollér, at pumpens pakningsomløber er tæt. Overtilspænding medfører, at pakninger spændes mod stangen, begrænser pumpens slag og overbelaster motoren.	Løsn pakningsomløberen. Kontrollér om der forekommer udsivning omkring pakdåsen. Udskift om nødvendigt pumpens pakninger. Se pumpehåndbog.

Udskiftning af stempelpumpe

Se reparationsvejledningen for pumpen i brugerhåndbog 309053.

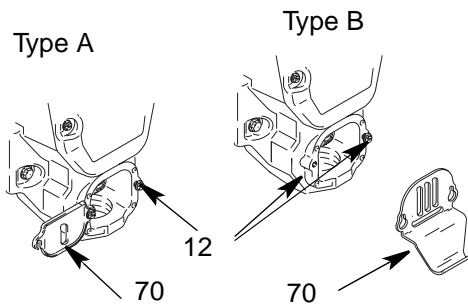
Afmontering

1. Gennemskyl pumpen (13).

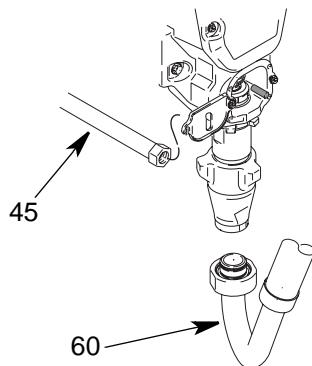


1. Reducer trykket, side 7.
2. (Type A) Løsn skruerne (12), og drej dækslet (70).
Bemærk: Type A vises i de fleste illustrationer.

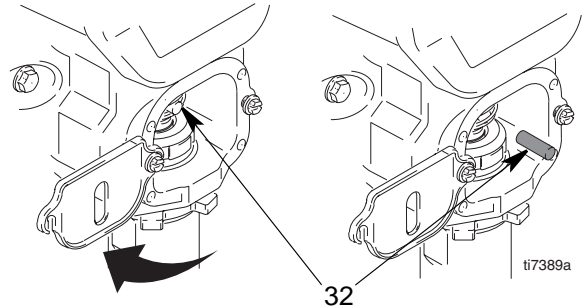
(Type B) Løsn skruerne (12). Skub dækslet (70) op, og træk sprøjten af.



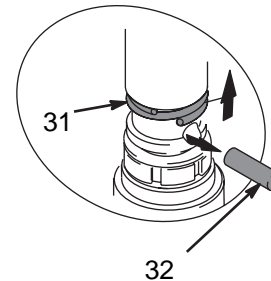
3. Afmonter sugerøret (60) og slangen (45).



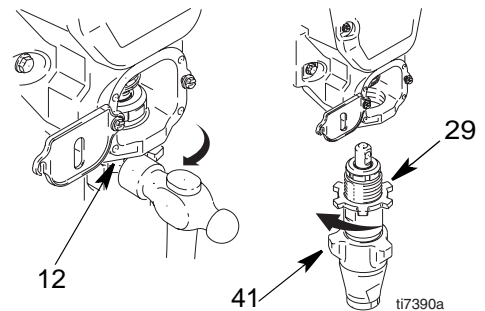
4. Lad motoren køre, indtil pumpestiften (32) er placeret, så den kan fjernes.



5. Tag elkablet ud af stikket.
6. Brug en kærvskrue-trækker til at skubbe holdefjederen (31) op. Skub pumpestiften (32) ud.



7. Løsn pumpens kontramøtrik (29).
Skrue pumpen af (41).



Installation



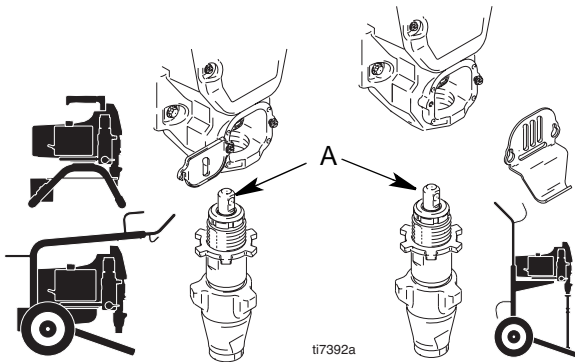
ADVARSEL

Hvis pumpestiften arbejder sig løs, er der risiko for, at dele kan brække af på grund af den kraft, der opstår, når pumpen kører. Disse dele kan blive slynget gennem luften og medføre alvorlig personskade eller tingskade.

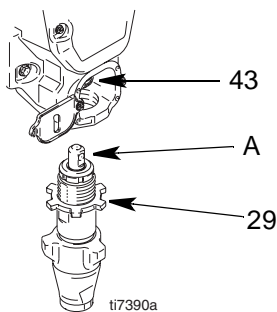
FORSIGTIG

Hvis pumpens kontramøtrik går løs under brug, vil gevindet på drevhuset blive beskadiget.

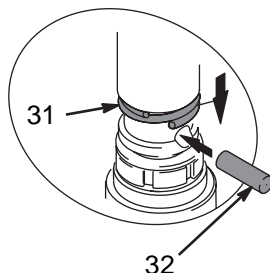
1. Lad pumpens stempelstang køre ud i fuld længde. Smør fedt på den øverste del af pumpestangen (A) eller inde i plejlstangen (43). Sæt kontramøtrikken (29) på pumpens gevind.



2. Monter pumpestangen (A) i plejlstangen (43).

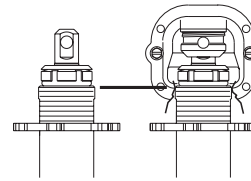


3. Monter pumpens stift (32). Skub holderingen (31) helt ind i rillen på pumpestiften.

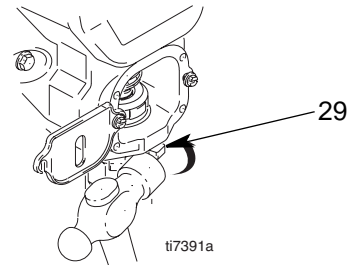


4. Skub pumpen (41) op, indtil pumpens gevindriller har kontakt.

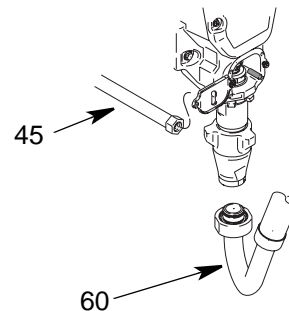
5. Skru pumpen i, indtil gevindrillerne er på linje med det øverste af drevhusets åbning.



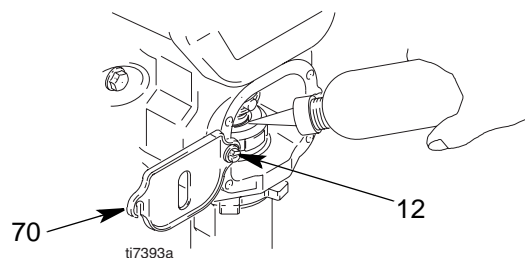
6. Juster pumpeafgangen efter bagsiden.



7. Drej kontramøtrikken (29) mod uret, indtil den stopper. Tilspænd kontramøtrikken med fingrene, og bank den derefter 1/8 til 1/4 omgang med en (maks.) 568 g hammer til ca. 102 Nm.
8. Monter sugerøret (60) og højtryksslangen (45). Tilspænd fittings.



9. Fyld pakningsomløberen med Graco TSL, indtil væsken flyder oven på pakningens overside.



10. (Type A) Drej dækslet (70). Tilspænd skruerne (12).

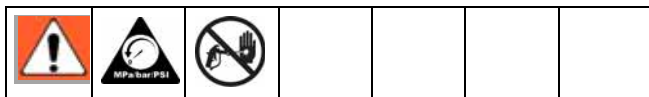
(Type B) Udskift dækslet (70) over skruerne. Skub dækslet ned på plads. Tilspænd skruerne (12).

Udskiftning af drevhus

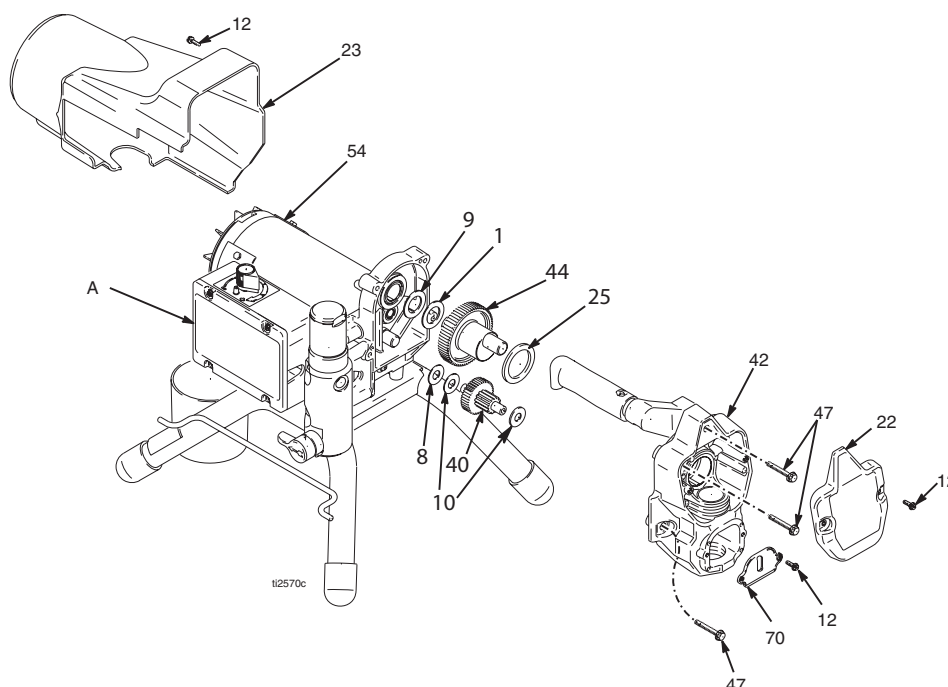
FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (44) og (40), når det afmonteres fra drevhuset (42). Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens forendeskjold eller drevhuset.

Afmontering



1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.



2. Tag elkablet ud af stikket.
3. Fjern skruerne (12) og pumpestangens dæksel (70).
4. Afmonter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.
5. Fjern skruerne (12) fra motorkappen (23).
6. Fjern skruerne (12) fra frontdækslet (22).
7. Fjern skruerne (47).
8. Skub drevhuset (42) af motoren (54).
9. Fjern tandhjulssættet (44) og (40) samt trykskiven (25) fra drevhuset.

Installation

1. Smør et rigeligt lag smørefedt på tandhjul og nålelejeoverflader.
2. Monter låseskiverne (8, 10) på bagsiden af tandhjulet (40). Monter tandhjulet i motorens endeskjold. Idet der anvendes fedt til retention, anbringes skiven (10) over lejehuset i huset (42).
3. Monter låseskiverne (1, 9) på bagsiden af tandhjulet (44). Monter i motorens endeskjold.
4. Monter trykskiven (25) på tandhjulet (44).
5. Skub drevhuset (42) på motorens endeskjold, idet tandhjulets krumptap (44) føres gennem hullet i plejstangen (43).
6. Isæt skruerne (47).
7. Monter motordækslet (22) og skruerne (12).
8. Monter kappen (23) og skruerne (12).
9. Monter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.
10. Monter pumpestangens dæksel (70) med skruerne (12).

Motorafprøvning

Rotationstest



***Bemærk:** Motorer, der anvendes i UltraMax II-, Ultimate MX II- og ST Max II 490/495/595-modelsprøjter er uden kul. Nedenstående kuloplysninger og -vejledninger gælder udelukkende for Ultra-, Nova- og ST Max 395/495/595-modelsprøjter.

Kontrollér elektrisk kontinuitet i motorens tændspole, viklinger og kul* som følger:

Se side 31, hvis motorafprøvningen afslører en beskadiget motor, eller hvis motorkullene* er kortere end ½” (12,7 mm), eller hvis motorakslen ikke kan dreje.

Opstilling

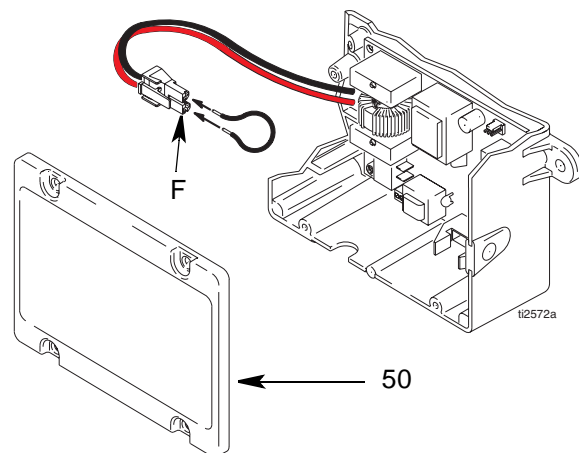
1. **Reducer trykket**, side 7.
2. Tag det elektriske kabel ud af stikkontakten.
3. Afmonter drevhuset. Se afsnittet **Udskiftning af drevhus** på side 17.
4. Fjern trykreguleringsdækslet (50). Frakobl forbindelsen F.
5. Fjern de fire skruer (12) og motorkappen (23) samt inspektionsdækslerne.

Kortslutningstest af tændspole

Drej ventilatoren hurtigt med fingrene. Hvis den ikke er kortsluttet, vil motoren rotere to eller tre omgange, før den stopper helt. Hvis motoren ikke drejer frit rundt, er tændspolen kortsluttet. Udskift motoren. Se side 31.

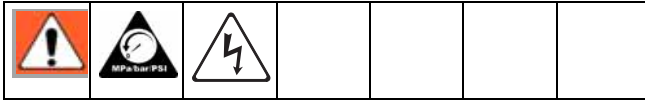
Tændspole, kul og test af motorledningernes åbne kredsløb (fortsat)

1. Forbind den røde og den sorte motorledning med en testledning.
2. Drej ventilatoren med fingrene med ca. to omdrejninger pr. sekund.
3. Kontrollér, om der er ødelagte kulfjedre*, kullængder*, løse kulklæmmeskruer*, slidte kul* eller motorledningsklemmer. Hvis drejemedstanden er ujævn, eller der ikke er nogen drejemedstand. Reparer disse dele efter behov. Se side 20.
4. Hvis drejemedstanden stadig er ujævn, eller der ikke er nogen drejemedstand, udskiftes motoren ved hjælp af **Motorsæt**, side 31.



Udskiftning af blæser

Afmontering

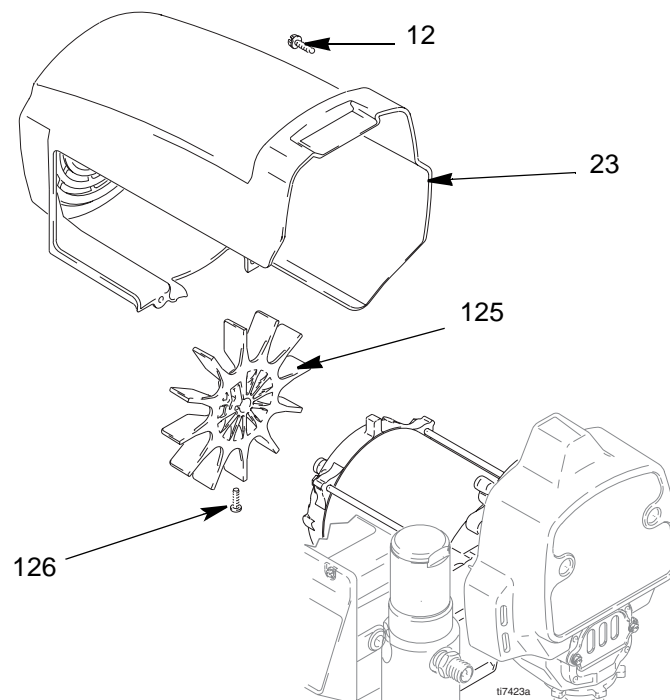


1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7. Tag elkablet ud af stikket.
2. Fjern de fire skruer (12) og kappen (23).
3. Løsn strammeskruen (126) på blæseren (125).

4. Træk blæseren af (77).

Installation

1. Før den nye blæser (125) på plads på motorens bagstykke. Kontrollér, at blæserbladene vender mod motoren som vist.
2. Tilspænd skruen (126).
3. Udskift kappen (23) og de fire skruer (12).



Udskiftning af motorkul

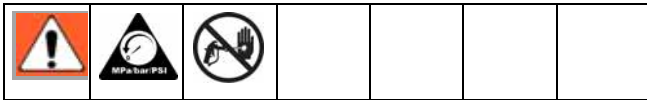
Bemærk: Motorer, der anvendes i UltraMax II-, Ultimate MX II- og ST Max II 490/495/595-modelsprøjter er uden kul. Nedenstående kulpålysninger og -vejledninger gælder udelukkende for Ultra-, Nova- og ST Max 395/495/595-modelsprøjter.

Ultra-, Nova- og ST Max 395/495/595-sprøjtemotorer leveres af to forskellige motorproducenter. Motoren af type A har kuldæksler, der fastholdes af skruer. Type B har kuldæksler, der klikker fast på motoren. Find ud af, hvilken type motor, du har til reparation, og se den relevante illustration i nedenstående vejledninger.

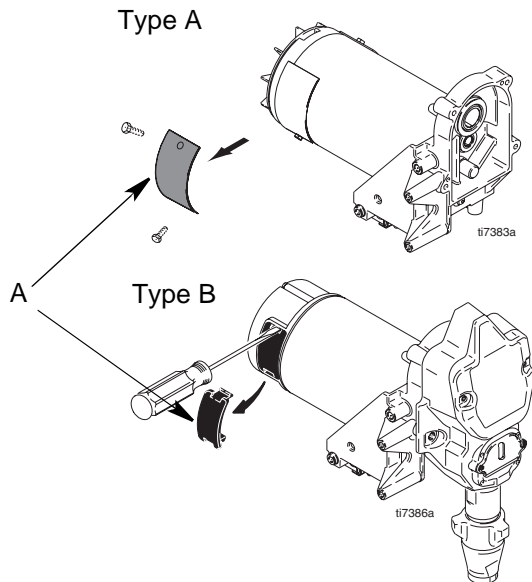
Afmontering af motorkul

Udskift kul, som er nedslidt til under 12 cm. Bemærk, at kullene slides uensartet på motorens to sider, og derfor skal begge sider kontrolleres samtidig. Der fås et kulreparationssæt 287735.

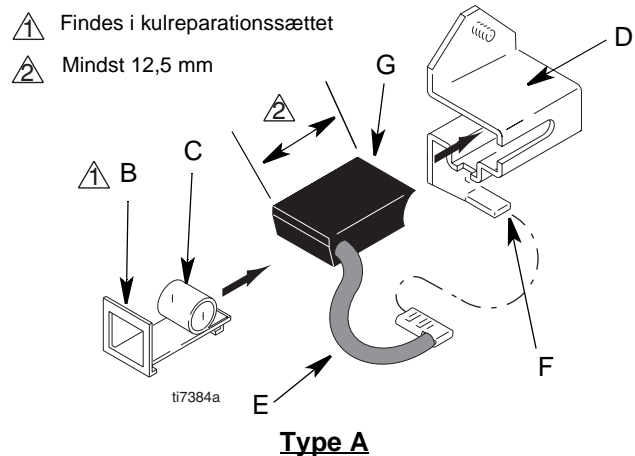
1. Læs afsnittet Generelle oplysninger om reparationer, side 8.



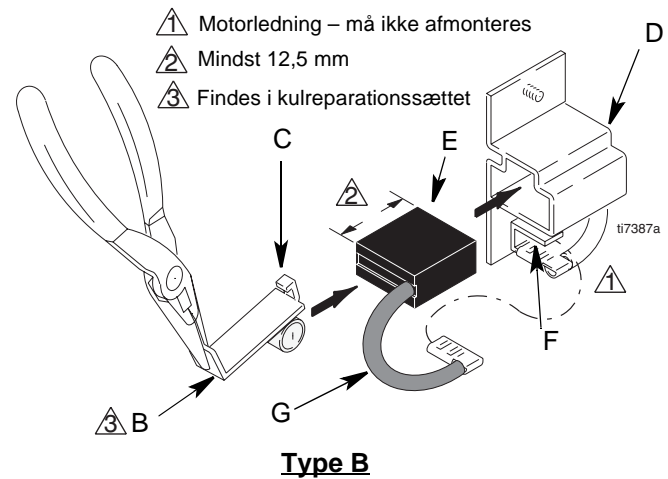
2. Se afsnittet **Procedure for trykafledning** på side 7.
3. Afmonter motorkappen og de to inspektionsdæksler (A).



4. Tryk ind på fjederklemmen (B) for at frigøre dens kroge (C) fra kulholderen (D). Træk fjederklemmen (B) ud.



5. Træk kulleledningen (E) ud af klemmen (F). Afmonter motorkullet (G).

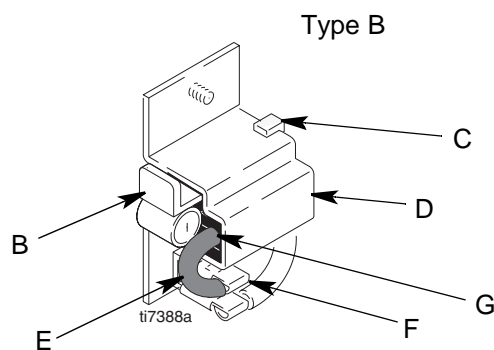
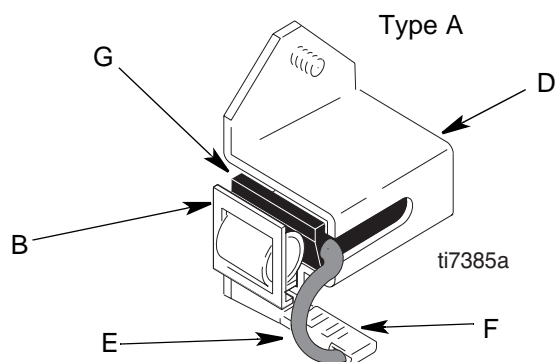


6. Undersøg, om strømfordeleren har været udsat for uacceptabel tæring, brandmærker eller sprækkedannelser. Det er normalt, at strømfordeleren er sort. Lad et professionelt værksted renovere overfladen, hvis kullene synes at blive nedslidt for hurtigt.

Montering af motorkul

FORSIGTIG

Når kullene monteres, skal alle nedenstående trin følges omhyggeligt for at undgå at beskadige delene.



1. Monter de nye motorkul (G) med ledning i kulholderen (D).
2. Skub kulleledningen (E) på klemmen (F).
3. Monter fjederklemmen (B). Tryk ned for at anbringe krogen (C) i kulholderen (D).
4. Gentag samme procedure på den anden side.
5. Afprøv kullene.
 - a. Afmonter pumpen.
Udskiftning af stempelpumpe, side 15.
 - b. Med sprøjten slukket drejes trykreguleringsknappen så langt som muligt mod uret til laveste trykindstilling. Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten.

- c. Tænd for sprøjten. Øg langsomt trykket, indtil motoren kører med maksimalt omdrejningstal.

FORSIGTIG

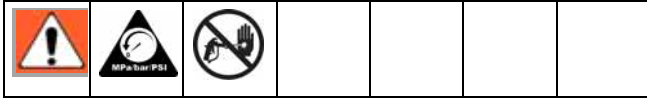
For at undgå at beskadige pumpens pakninger må sprøjten ikke køre uden maling i mere end 30 sekunder, mens kullene undersøges.

6. Monter inspektionsdækslerne til kullene (A) og de tilhørende pakninger.
7. Kør kullene til.
 - a. Lad sprøjten køre i en time uden belastning.
 - b. Monter pumpen. Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.

Udskiftning af On/Off-kontakt

100/120 VAC Ultra- og ST 395/495/595-modeller

Afmontering

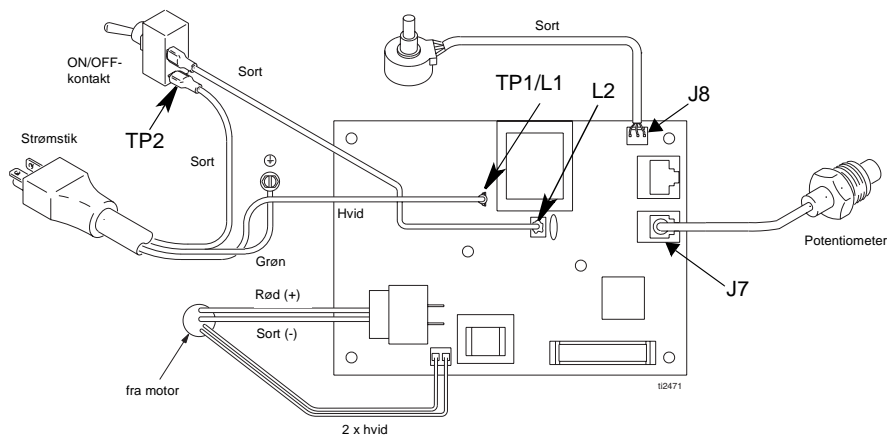
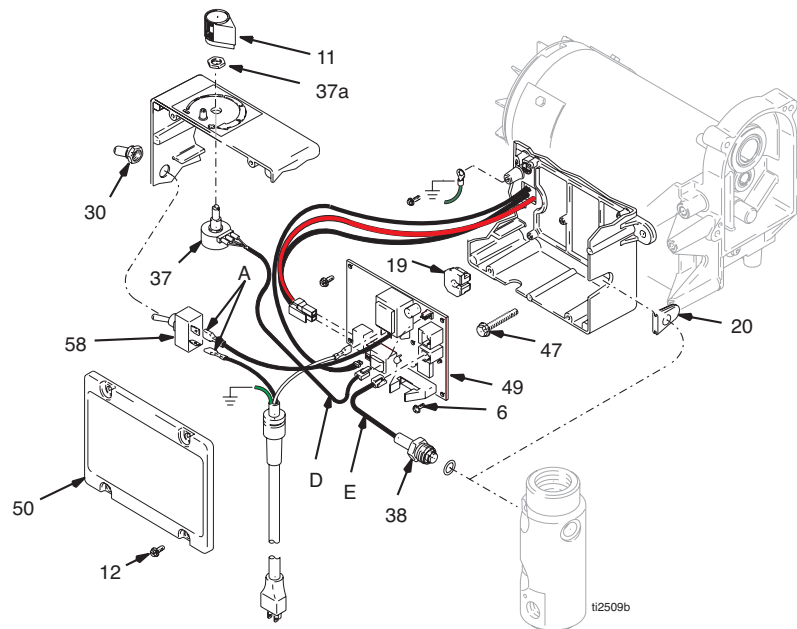


1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Afmonter de fire skruer (12) og trykreguleringsdækslet (50).
3. Afmonter de to ledninger (A) på ON/OFF-kontakten (58).

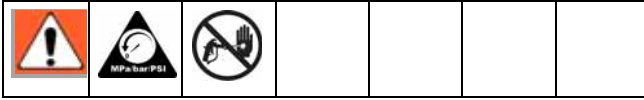
4. Afmonter vippekontakten (30) og låseringen. Afmonter ON/OFF-kontakten (58).

Installation

1. Monter den nye ON/OFF-kontakt (58). Monter låseringen og vippekontakten (30).
2. Slut de to ledninger (A) til ON/OFF-kontakten (58).
3. Sæt trykreguleringsdækslet (50) på med de fire skruer (12).



110/240 VAC Ultra-, Nova- og ST Max 395/495/595-modeller



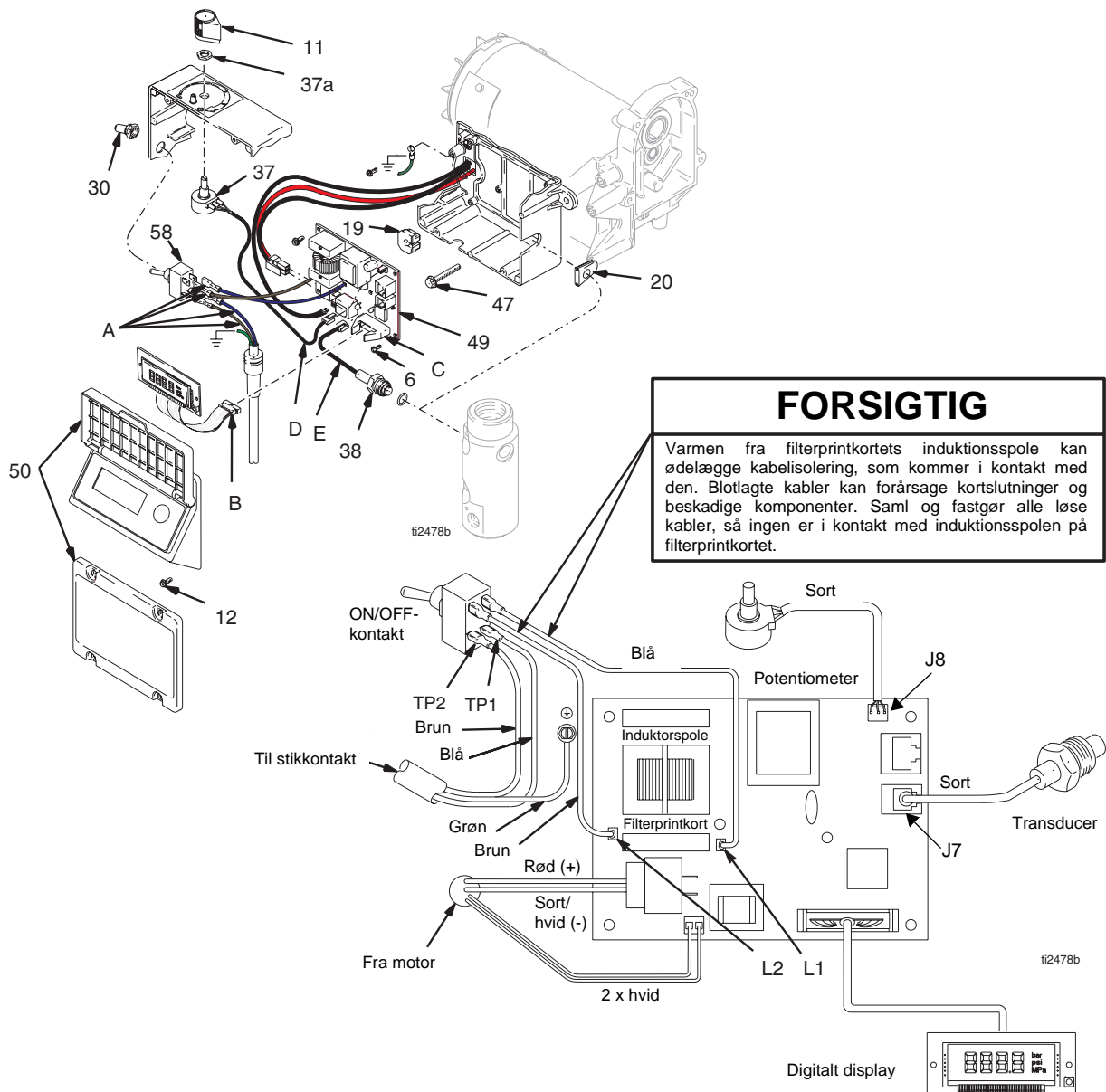
Afmontering

1. Reducer trykket (se side 7).
2. Afmonter de fire skruer (12) og trykreguleringsdækslet (50).
3. Fjern displaystikket (B) fra stikkontakt (C).
4. Afmonter de fire ledninger (A) på ON/OFF-kontakten (58).

5. Afmonter vippekontakten (30) og låseringen. Afmonter ON/OFF-kontakten (58).

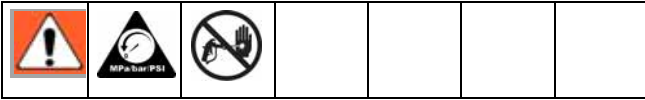
Installation

1. Monter den nye ON/OFF-kontakt (58). Monter låseringen og vippekontakten (30).
2. Slut de fire ledninger (A) til ON/OFF-kontakten (58).
3. Sæt displaystikket (B) i stikkontakt (C).
4. Sæt trykreguleringsdækslet (50) på med de fire skruer (12).



UltraMax II-, Ultimate MX II- og ST Max II 490/495/595-modeller

Printkortsæt til ON/OFF-kontakt/elkabel



Afmontering

1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Afmonter de fire skruer (12) og dækslet til styreboksen (50).

Elkabel

3. Afmonter den grønne stelskrue (19), og frakobl spolen til stelreduktionsventilen og de sorte ledninger.
4. Skub den sorte trækaflastning til elkablet (a) ud af hullet i styreboksen (48) for at fjerne den.

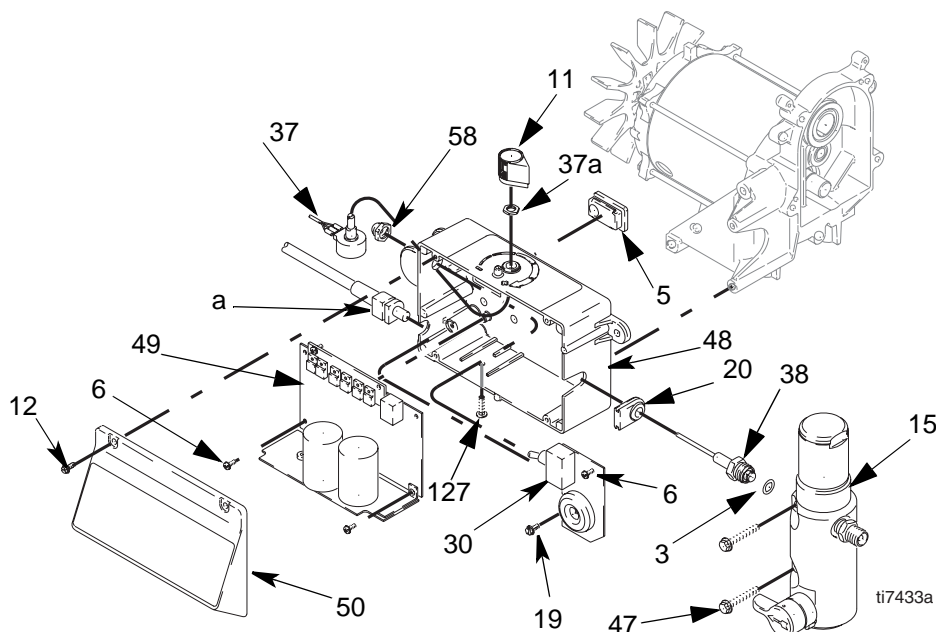
On/Off-kontakt

5. Fjern monterings skrue (6) til styrepulten.
6. Ved hjælp af en 5/8" topnøgle fjernes ON/OFF-kontaktens vippekontakt (58).
7. Skub kontakten (30) gennem åbningen i styrebokshuset.

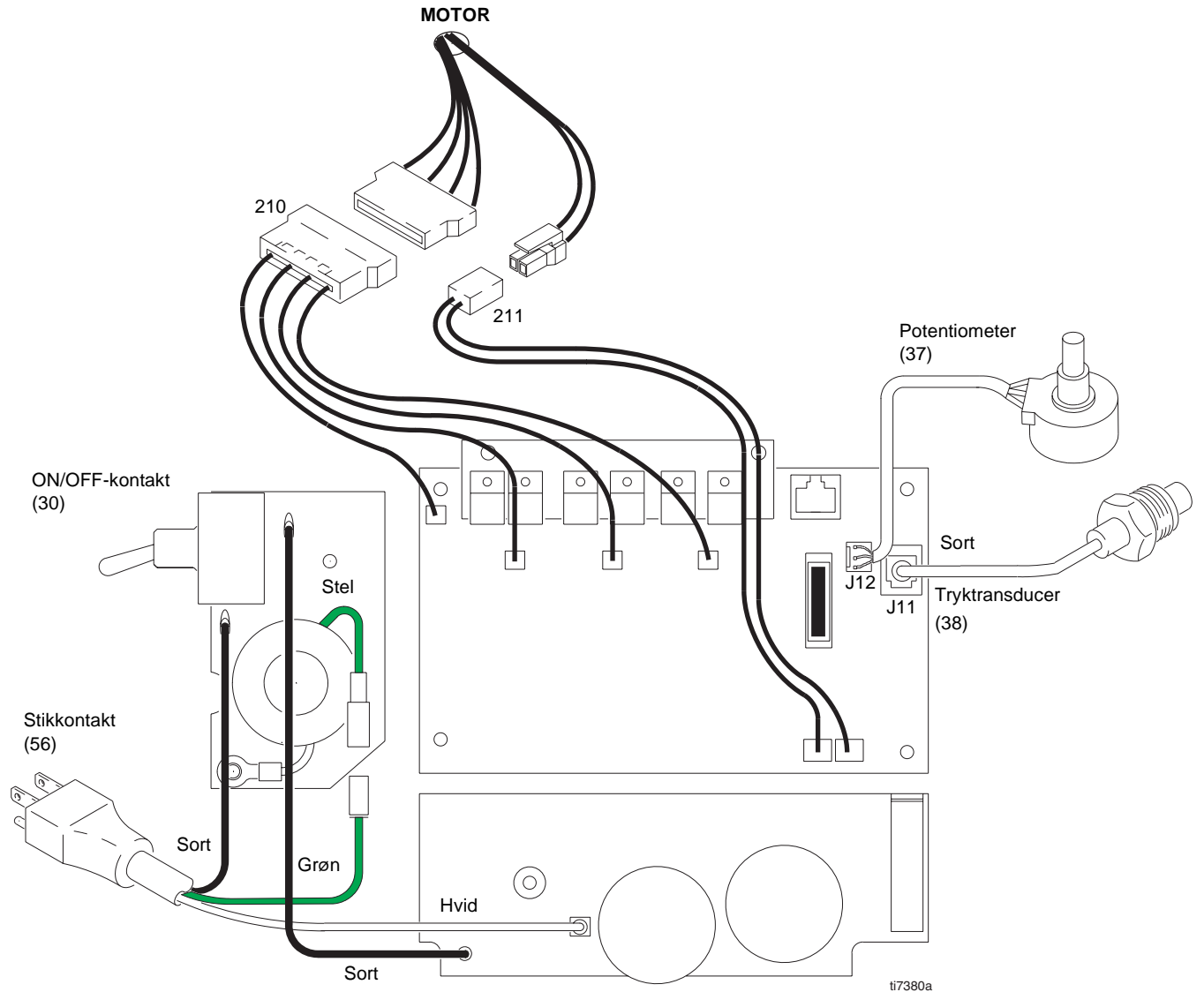
8. Frakobl den sorte ledning mellem printkortene.
9. Fjern printkortet fra boksen.

Installation

1. Slut den sorte ledning til igen mellem printkortet og styrepulten.
2. Skub ON/OFF-kontakten (30) gennem åbningen i styrebokshuset, og placer styrepulten.
3. Placer vippekontakten (58) over ON/OFF-kontakten. Brug en 5/8" dyb topnøgle, og tilspænd sikkert.
4. Monter monterings skrue (6) til styrepulten.
5. Skub trækaflastningen til elkablet (a) ind i styreboksens (48) åbning.
6. Genmonter sorte og hvide ledninger på printkort og styrepanel.
7. Genmonter spolen til stelreduktionsventilen på stelskrue (19). Udskift, og tilspænd den grønne stelskrue.
8. Sæt trykreguleringsdækslet (50) på med de fire skruer (12).



Ledningsdiagram



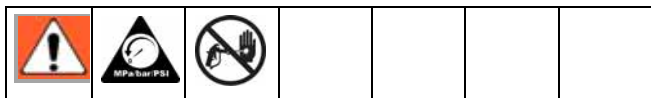
Reparation af trykstyring

Motorprintkort

Udelukkende Ultra-, Nova- og ST Max
395/495/595-modeller

Se ledningsdiagrammet for din sprøjte på side 22 og 23.

Afmontering



1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning**, side 7, og træk stikket til sprøjten ud.
2. Fjern skruerne (12) og dækslet (50).
3. Fjern alle ledninger fra motorprintkortet (49).
4. Fjern skruerne (6) og printkortet (49).

Installation

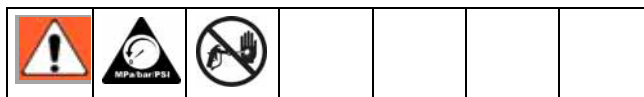
1. Rens puden bag motorprintkortet. Påfør puden en lille mængde termomasse 073019.
2. Monter motorprintkortet (49) med skruer (6).
3. Slut alle ledninger til motorprintkortet (49).
Se ledningsdiagrammet for din sprøjte på side 22, 23 og 24.
4. Saml og fastgør alle løse kabler, så ingen er i kontakt med induktorspolen (gælder ikke 120 volt-sprøjter).

5. Monter motordækslet (50) med skruerne (12).

Motorprintkortsæt

Udelukkende UltraMax II-, Ultimate MX II- og ST Max II
490/495/595-modeller

Se ledningsdiagrammet for din sprøjte på side 24 og 25.

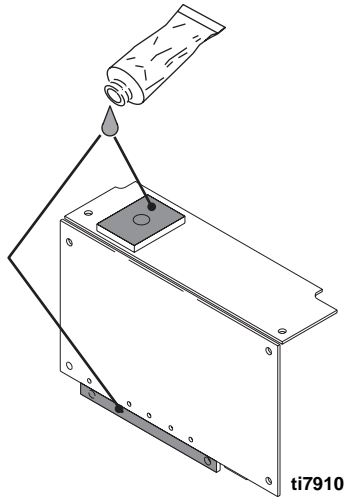


Afmontering

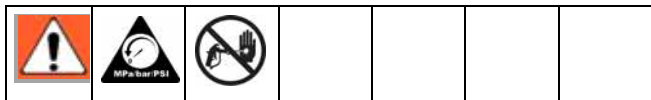
1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Følg trin 2-9 i vejledningen til udskiftning af printkortsæt til ON/OFF-kontakt/elkabel, side 24.
3. Fjern skruen (127) fra styreboksens bund samt de skruer (6), der fastholder motorprintkortet (49) på styreboksens (48) bagside.
4. Afmonter motorkappen (23) og skruerne (12).
5. Frakobl motor- og termistorforbindelserne (210, 211).
6. Frakobl ledningen til tryktransduceren (J11).
7. Kobl ledningen til potentiometeret (J12) fra kortet.
8. Fjern tyllen (5) fra styreboksens bagstykke. Skub motorledningerne gennem åbningen på styreboksens bagside (48).
9. Fjern motorprintkortet (49) fra styreboksen (48).

Installation

1. Skub motorledningerne gennem åbningen på styreboksens bagside (48).
2. Udskift tyllen (5) i styreboksen (48).
3. Påfør en lille mængde termomasse (110009, inkluderet i sættet) på de grå områder bag motorprintkortet (49) (se tegningen nedenfor).
4. Placer motorprintkortet (49) i styreboksen. Udskift alle skruerne (6 og 127) i printkortet, og tilspænd sikkert.
5. Slut potentiometer- og transducerledningerne til printkortet igen.
6. Slut motor- og termistorledningerne til igen (210, 211).
7. Følg trin 1-8 i vejledningen til montering af printkortsæt til ON/OFF-kontakt/elkabel, side 24.
8. Udskift kappen (23) og de fire skruer (12). Tilspænd skruerne sikkert.



Afprøvning af motorprintkort



FORSIGTIG
Sørg for, at sprøjten ikke udvikler væsketryk, før transduceren er monteret. Lad trykaflastningsventilen være åben, hvis test-transducerens bruges.

BEMÆRK:

- Hold en ny transducer klar til afprøvning.
- Hvis der ikke vises noget på displayet, betyder dette ikke, at sprøjten ikke er under tryk. Se afsnittet **Procedure for trykafastning**, side 7.

1. Se Meddelelser på digitalt display vedrørende sprøjter med digitalt display.
2. Fjern skruerne (12) og dækslet (50).
3. Drej ON/OFF-kontakt til stillingen ON.
4. Hold øje med lysdioderne, og kontrollér disse efter følgende tabel:

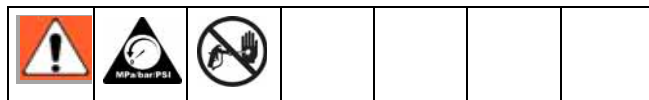
DISPLAY	LYSDIODE BLINKER	SPRØJTE	ANGIVER	LØSNING
Ingen visning på display	Blinker aldrig	Sprøjten standser. Der er ingen strømforsyning. Sprøjten skal være tryksat.	Effekttab.	Kontrollér strømkilden. Reducér trykket, før der foretages reparationsarbejde eller demontering.
psi/bar/MPa	En gang	Sprøjten er tryksat. Der tilføres strøm. (Trykket varierer alt efter dysestørrelse og indstilling af trykreguleringen.)	Normal drift.	Ingen afhjælpning nødvendig.
E=02	To gange i træk	Sprøjten fortsætter. Der tilføres strøm.	Rusningshastighed. Trykket er større end 4.500 psi (310 bar, 31 MPa), eller tryktransduceren er beskadiget.	Udskift motorprintkortet eller tryktransduceren.
E=03	Tre gange i træk	Sprøjten standser, og lysdioden fortsætter med at blinke tre gange i træk.	Tryktransduceren er defekt eller ikke monteret.	Kontrollér transducertilslutning. Åbn trykaflastningsventilen. Udskift transduceren i sprøjten med en ny transducer. Hvis sprøjten kører løbsk, skal transduceren udskiftes.
E=04*	Fire gange i træk	Sprøjten standser, og lysdioden fortsætter med at blinke fire gange i træk. Der tilføres strøm.	Netspændingen er for høj.	Kontrollér, om der er netspændingsproblemer.
E=05	Fem gange i træk	Sprøjten starter ikke eller standser, og lysdioden fortsætter med at blinke fem gange i træk. Der tilføres strøm.	Motorfejl.	Kontrollér for fastlåst rotor, kortsluttede ledninger eller frakoblet motor. Reparer eller udskift defekte dele.
E=06	Seks gange i træk	Sprøjten standser, og lysdioden blinker seks gange i træk. Der tilføres strøm.	Motoren er for varm, eller der er fejl i motorens termoenhed.	Lad sprøjten køle af. Hvis sprøjten kører korrekt, når den er afkøles, kontrolleres motorens ventilatorfunktion og luftgennemstrømningen. Opbevar sprøjten et køligt sted. Hvis sprøjten ikke kører, når den er kold, og fortsætter med at blinke seks gange, skal motoren udskiftes.
- - -		Der tilføres strøm.	Trykket er mindre end 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).	Forøg eventuelt trykket. Trykaflastningsventilen kan være åben.
EMPTY*		Sprøjten standser. Der tilføres strøm.	Malerspanden er tom. Tab af tryk.	Fyld malerspanden op. Kontrollér, om der er utætheder eller tilstoppet pumpeindløb. Gentag Opstartsprocedure.
E=10**	Blinker 10 gange i træk	Sprøjten starter ikke eller standser, og lysdioden fortsætter med at blinke ti gange i træk. Der tilføres strøm.	Høj printkorttemperatur.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér, at motorens luftindtag ikke er blokeret. • Sørg for, at printkortet er korrekt forbundet til bagpladen, og at der anvendes ledende termopasta på strømkomponenterne.

* Gælder udelukkende Ultra, Ultimate Nova, Super Nova and ST Max 395/495/595.

** Gælder udelukkende UltraMax II, Ultimate MX II og ST Max II 490/495/595.

Trykreguleringstransducer

Afmontering



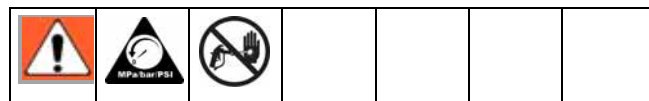
1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Fjern skruerne (12) og dækslet (50).
3. Tag transducerledningen af motorprintkortet (49).
4. Skub transducerens tylle (20) ud af styreboksen (48).
5. Afmonter trykreguleringstransduceren (38) og O-ringspakningen (3) fra filterhuset.

Installation

1. Monter O-ringspakningen (3) og tryktransduceren (38) i filterhuset (15). Tilspænd med et moment på 30-35 Nm.
2. Drej transducerens plastledningsstik op gennem transducerens tylle (20), og skub tyllen ind i hullet i styrebokshuset (48).
3. Monter filterhuset (15) med skruerne (47).
4. Slut transducerledningen (J7 eller J11) til motorprintkortet (49).
5. Monter motordækslet (50) med skruerne (12).

Trykreguleringspotentiometer

Afmontering



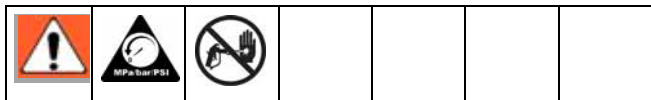
1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Fjern skruerne (12) fra dækslet (50).
3. Tag potentiometerledningen af motorprintkortet (49).
4. Fjern potentiometerknappen (11), møtrikken (37a) og trykreguleringspotentiometeret (37).

Installation

1. Monter trykreguleringspotentiometeret (37) og omløberen (37a).
 - a. Drej potentiometeret mod uret.
 - b. Monter knappen (11), når potentiometeret er drejet helt om i retning med uret.
2. Slut potentiometerledningen (J8 eller J12) til motorprintkortet (49). Se ledningsdiagrammet for din sprøjtemodel på side 22, 23 og 24.
3. Monter motordækslet (50) med skruerne (12).

SmartControl

SmartControl indeholder data til hjælp til fejlfinding og vedligeholdelse. De gemte data kan vises på det digitale display:



1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Sæt stikket til sprøjten i stikkontakten.

3. Hold display-knappen nede, og drej sprøjten på ON.
4. Slip displayknappen, ca. 1 sekund efter sprøjten tændes.

Sprøjtens modelnummer (U395/U495) vises i et par sekunder, og derefter vises datapunkt 1.

5. Tryk på displayknappen. Det næste datapunkt vises.
6. Sluk og tænd for sprøjten igen for at afslutte visning af gemte data.

Data-punkt	Definition
1	<ul style="list-style-type: none"> • Det antal timer, som kontakten har stået på ON med tilførsel af strøm (gælder udelukkende Ultra, Ultimate Nova, Super Nova and ST Max 395/495/595). • Sprøjtens serienummer (gælder udelukkende UltraMax II, Ultimate Max II og ST Max II 490/495/595).
2	Det antal timer, som motoren har kørt.
3	Seneste fejlkode. Tryk på display-knappen, og hold den nede for at nulstille fejlkoden til E=00.
4	Softwarerevision.

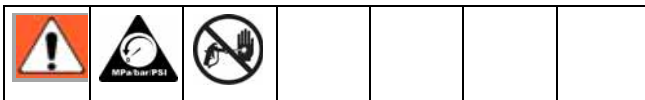
Udskiftning af motor

Udelukkende Ultra-, Nova- og ST Max 395/495/595-modeller

FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (44) og (40), når det afmonteres fra drevhuset (42). Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens forendeskjold eller drevhuset.

Afmontering

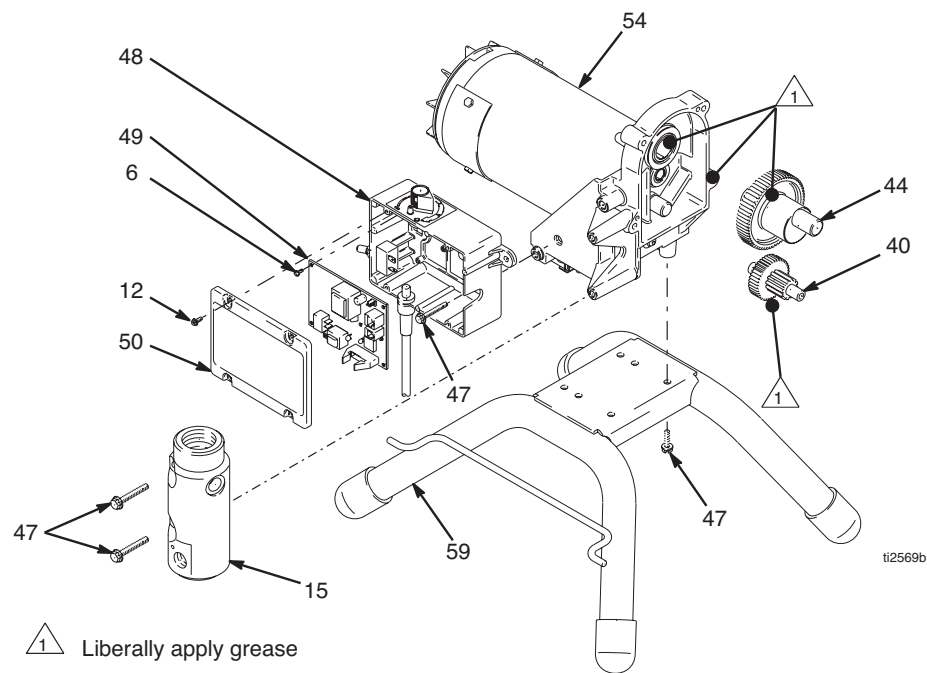


1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Afmonter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.
3. Afmonter drevhuset (42). Se afsnittet **Udskiftning af drevhus**, side 17.
4. Fjern skruerne (12) fra dækslet (50).

5. Kobl alle kabler fra kortet (49). Fjern skruerne (6) og printkortet.
6. Afmonter skruerne (47) og styreboksen (48).
7. Fjern skruerne (47) og manifolden (15).
8. Afmonter skruerne (47) og motoren (54) fra rammen (59).

Installation

1. Monter ny motor (54) på rammen (59) med skruerne (47).
2. Monter manifolden (15) med skruerne (47).
3. Monter styrehuset (48) med skruerne (47).
4. Monter kortet (49) med skruerne (6). Slut alle kabler til kortet. Se ledningsdiagrammet for din sprøjtemodel på side 22, 23 og 24.
5. Monter drevhuset (42). Se afsnittet **Udskiftning af drevhus**, side 17.
6. Monter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.

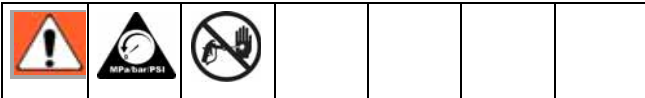


**Gælder udelukkende UltraMax II-,
Ultimate MX II- og ST Max II
490/495/595-modeller**

FORSIGTIG

Pas på ikke at tabe tandhjulssættet (44) og (40),
når det afmonteres fra drevhuset (42).
Tandhjulssættet kan forblive i indgreb med motorens
forendeskjold eller drevhuset.

Afmontering

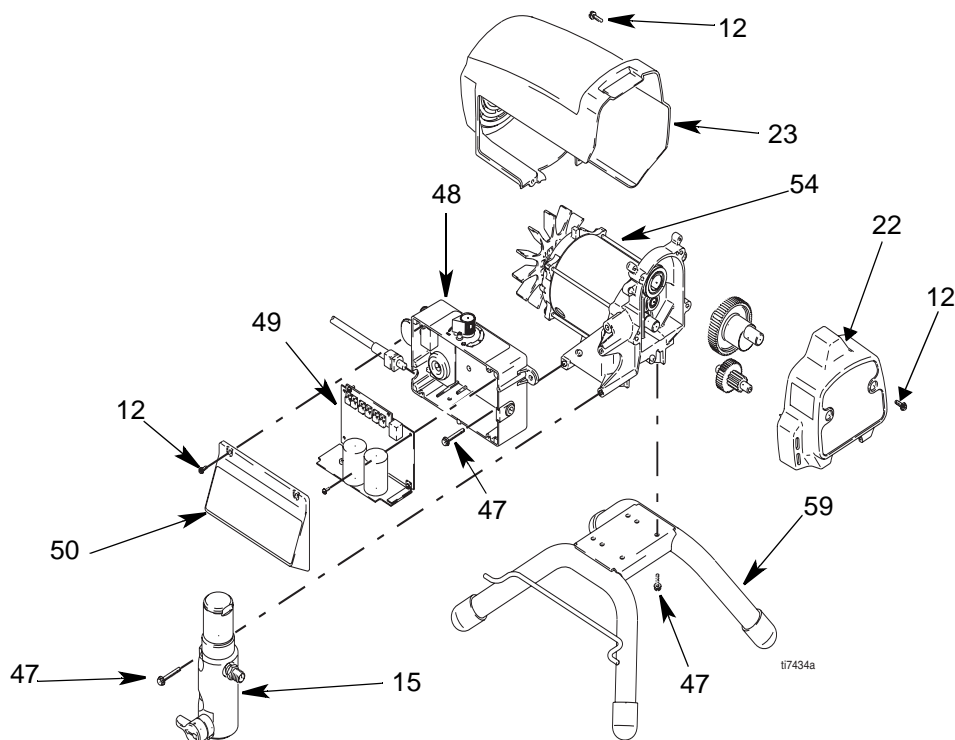


1. Se afsnittet **Procedure for trykaflastning** på side 7.
2. Fjern de fire skruer (12) og kappen (23).
3. Fjern de to skruer (12) og frontdækslet (22)
4. Afmonter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.
5. Afmonter drevhuset (42). Se afsnittet **Udskiftning af drevhus**, side 17.
6. Frakobl motorledningerne.

7. Fjern skruerne (47) og manifolden (15).
8. Afmonter skruerne (47) og styreboksen (48).
9. Afmonter skruerne (47) og motoren (54) fra rammen (59).

Installation

1. Monter ny motor (54) på rammen (59) med skruerne (47).
2. Monter styrehuset (48) med skruerne (47).
3. Monter manifolden (15) med skruerne (47).
4. Tilslut motorledningerne. Se ledningsdiagrammet på side 25.
5. Monter drevhuset (42). Se afsnittet **Udskiftning af drevhus**, side 17.
6. Monter pumpen (41). Se afsnittet **Udskiftning af stempelpumpe**, side 15.
7. Udskift frontdækslet (22) og skruerne (12). Tilspænd skruerne sikkert.
8. Udskift kappen (23) og skruerne (12). Tilspænd skruerne sikkert.



Tekniske data

Model	100-120V Ø, A, Hz	220-240 V Ø, A, Hz	Generator Minimum W	Motor HK (W)	Slag / gallons (l)	Maksimal gennem- strømning i gallons/min. (liter/min.)	Maksimal dysestørrelse	Væskeafgang, npsm-gevind
395	1, 11, 50/60	1, 5,5, 50/60	3000	5/8 (466)	680 (180)	0,45 (1,7)	0,021	1/4"
490	1, 12, 50/60	1, 6, 50/60	3500	7/10 (510)	680 (180)	0,50 (1,9)	0,022	1/4"
495	1, 13, 50/60	1, 7, 50/60	3750	3/4 (560)	680 (180)	0,54 (2,0)	0,023	1/4"
595	1, 15, 50/60	1, 7, 50/60	4000	9/10 (671)	585 (155)	0,60 (2,3)	0,026	1/4"

Grundsprøjte – våddele:

forzinket kulstofstål, nylon, rustfrit stål, PTFE, Delrin[®], krom, læder, UHMWPE, aluminium, hårdmetal
 Delrin[®] er et registreret varemærke tilhørende DuPont Company.

Støjniveau:

Lydeffekt 100 dBa*

Lydtryk 90 dBa*

*Målt 1 meter fra udstyret.

Mål

Model	Vægt lb (kg)						Højde in. (cm)	Længde in. (cm)	Bredde in. (cm)
	Ultra 395	UltraMax II 490	Ultra 495	UltraMax II 495	Ultra 595	UltraMax II 595			
Stand	43 (20)	34 (19)	43 (20)	34 (19)	IKKE RELEVANT	IKKE RELEVANT	21 (53,3)	15 (38,1)	14 (35,6)
Lo-Boy	63 (29)	54 (25)	63 (29)	54 (25)	69 (31)	69 (31)	21 (53,3)	26 (66,0)	20,5 (52,1)
Hi-Boy	66 (30)	57 (26)	66 (30)	57 (26)	72 (33)	72 (33)	Håndtag nede: 29,5 (74,9) Håndtag oppe: 39,5 (100,3)	21 (53,3)	20,5 (52,1)

Gracos Standardgaranti

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

TIL GRACOS KUNDER I DANMARK

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Parterne anerkender, at de har krævet, at nærværende dokument samt alle dokumenter, varsler og søgsmål, der er tiltrådt, givet eller indledes som følge heraf eller direkte eller indirekte i forbindelse hermed, udfærdiges på engelsk.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor, or call **1-800-690-2894** to identify the nearest distributor.

All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication. Graco reserves the right to make changes at any time without notice.

mm 309674

This manual contains Danish

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, Korea, China, Japan

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

<http://www.graco.com>

PRINTED IN U.S.A. 311459H, 12/2002 - Revised 2/2006